

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 153 701 952 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 送料金 諸料金	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) Postal Code 08089	
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9102110000		内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD6.18	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245			
日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社会確認 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) の確認			
番目 Total number of pieces							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 | P *

item number

FN 153 701 952 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 08089					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD6.18
				No commercial value for customs purpose only.			
				日本円換算合計 (円) Total Value			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 618 Total number of pieces	
				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 21

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN153701952JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) 08089, KOREA TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.18	USD 6.18
総合計 (Total)			1		USD 6.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 153 701 952 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) Postal Code 08089 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g USD6.18
内容品の価格 Value USD6.18		TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245		
No commercial value for customs purpose only.		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
ご署名 Signature of the sender		日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		
		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 153 701 952 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) Postal Code 08089 Country KOREA TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245		郵便料金 (円) TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245		日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 1	正味重量 USD6.18	損害要償額 (円) USD6.18	価格 USD6.18	郵便料金 (円) USD6.18	合計 (円) (Postage) 618	日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	



10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。